

ПУНКТ

КООРДИНИРОВАННОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ

УКРАИНЫ

ПРИ ПЕРЕСЕЧЕНИИ ГРАНИЦЫ РЕСПУБЛИКИ ПОЛЬША
ВАМ **ГАРАНТИРОВАНА БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ** В СФЕРЕ ТРАНСПОРТИРОВКИ,
ПИТАНИЯ, ПРОЖИВАНИЯ И МЕДИЦИНСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

ПРИЕМНАЯ (круглосуточно):

Свентокшиское воеводское управление в Кельце,
ал. IX Веков Кельце 3, тел. +48 41 342 11 81.

Круглосуточная горячая линия: +48 41 342 12 14 или 538 508 081.

Доступны: психологическая помощь (с 8:00 до 15:00).

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПУНКТ (круглосуточно):

Вокзал PKS в Кельце (ул. Чарновска 12), тел. 538 508 081.

ВАЖНЫЕ НОМЕРА ТЕЛЕФОНОВ:

- Экстренный номер 112 (помощь в сфере медицинской помощи и помощь служб: полиции, пожарной охраны).
- Бесплатная юридическая помощь: +48 41 343 12 29.
- Горячая линия полиции (Центр поиска пропавших без вести): +48 47 72 123 07.
- Круглосуточная консультация в случае психического кризиса:
+48 41 366 97 44, 41 366 97 46.
- Генеральное консульство Украины в Кракове: +48 12 429 60 66.
- Подразделение пограничной службы в Кельце: +48 41 348 33 30.
- Отдел по делам граждан и иностранцев ŚUW в Кельце: +48 41 342 16 68.
- Католическое пастырство - Епархиальная курия в Кельце: +48 41 344 54 25.
- Православный приход в Кельце: +48 41 366 43 83.

ПУНКТ

КООРДИНИРОВАННОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ

УКРАИНЫ

ПРИ ПЕРЕСЕЧЕНИИ ГРАНИЦЫ РЕСПУБЛИКИ ПОЛЬША
ВАМ **ГАРАНТИРОВАНА БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ** В СФЕРЕ ТРАНСПОРТИРОВКИ,
ПИТАНИЯ, ПРОЖИВАНИЯ И МЕДИЦИНСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

ПРИЕМНАЯ (круглосуточно):

Свентокшиское воеводское управление в Кельце,
ал. IX Веков Кельце 3, тел. +48 41 342 11 81.

Круглосуточная горячая линия: +48 41 342 12 14 или 538 508 081.

Доступны: психологическая помощь (с 8:00 до 15:00).

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПУНКТ (круглосуточно):

Вокзал PKS в Кельце (ул. Чарновска 12), тел. 538 508 081.

ВАЖНЫЕ НОМЕРА ТЕЛЕФОНОВ:

- Экстренный номер 112 (помощь в сфере медицинской помощи и помощь служб: полиции, пожарной охраны).
- Бесплатная юридическая помощь: +48 41 343 12 29.
- Горячая линия полиции (Центр поиска пропавших без вести): +48 47 72 123 07.
- Круглосуточная консультация в случае психического кризиса:
+48 41 366 97 44, 41 366 97 46.
- Генеральное консульство Украины в Кракове: +48 12 429 60 66.
- Подразделение пограничной службы в Кельце: +48 41 348 33 30.
- Отдел по делам граждан и иностранцев ŚUW в Кельце: +48 41 342 16 68.
- Католическое пастырство - Епархиальная курия в Кельце: +48 41 344 54 25.
- Православный приход в Кельце: +48 41 366 43 83.

Если вы хотите получить гуманитарное пребывание или статус беженца:

Сообщите об этом сотруднику пограничной службы во время пересечения границы. Если вы уже находитесь в Польше - сообщите об этом в любой офис Пограничной службы.
Пограничная служба в Кельце: ул. Кусоциньского 51, 25-045 Кельце;
тел. +48 41 348 33 30, эл. почта: kielce@strazgraniczna.pl.

Вы имеете право на помощь в виде жилья и еды. Центр социальной помощи предоставит информацию о возможности использования помощи из других источников. Информация об адресах центров социального обеспечения и формах помощи - горячая линия +48 41 342 12 14 и Департамент социальной политики и здравоохранения Свентокшиского воеводского управления - тел. +48 41 342 19 10 и +48 41 342 16 09.

Где получить медицинскую помощь:

Помощь в случае необходимости госпитализации в экстренных случаях можно получить по номеру скорой помощи 112. В условиях чрезвычайной ситуации услуги предоставляются в приемных покоях или в отделениях неотложной помощи больницы (SOR). Вы можете получить первичное медицинское обслуживание в ближайшей к месту проживания клинике или медицинском центре.

Работаю/живу в Польше. Я хочу привезти свою семью из Украины:

Пусть семья придет к пограничному переходу и возьмет с собой: паспорт, удостоверение личности или другой документ с фотографией (документы могут быть уже недействительными); для несовершеннолетних детей без документа, удостоверяющего личность, - свидетельство о рождении. На границе семья получит всю информацию о том, что делать дальше.

Санитарная инспекция сообщает:

Если вы пересекаете границу Республики Польша с Украиной из-за вооруженного конфликта, вы освобождаетесь от обязанности прохождения карантина и предоставления отрицательного результата теста на SARS-CoV-2. В ситуации, когда вы находитесь на территории Польши и имеете следующие симптомы: высокую температуру, кашель, одышку, потерю обоняния или вкуса, или у вас, например, мышечные и головные боли, диарея - изолируйтесь от других людей и обратитесь к назначенному для контакта врачу или в санитарную инспекцию - тел. +48 222 500 115.



Свентокшиское воеводское управление в Кельце
www.kielce.uw.gov.pl
горячая линия: +48 41 342 12 14 или 538 508 081

Координация гуманитарной помощи: pomagamukrainie.gov.pl

Если вы хотите получить гуманитарное пребывание или статус беженца:

Сообщите об этом сотруднику пограничной службы во время пересечения границы. Если вы уже находитесь в Польше - сообщите об этом в любой офис Пограничной службы.
Пограничная служба в Кельце: ул. Кусоциньского 51, 25-045 Кельце;
тел. +48 41 348 33 30, эл. почта: kielce@strazgraniczna.pl.

Вы имеете право на помощь в виде жилья и еды. Центр социальной помощи предоставит информацию о возможности использования помощи из других источников. Информация об адресах центров социального обеспечения и формах помощи - горячая линия +48 41 342 12 14 и Департамент социальной политики и здравоохранения Свентокшиского воеводского управления - тел. +48 41 342 19 10 и +48 41 342 16 09.

Где получить медицинскую помощь:

Помощь в случае необходимости госпитализации в экстренных случаях можно получить по номеру скорой помощи 112. В условиях чрезвычайной ситуации услуги предоставляются в приемных покоях или в отделениях неотложной помощи больницы (SOR). Вы можете получить первичное медицинское обслуживание в ближайшей к месту проживания клинике или медицинском центре.

Работаю/живу в Польше. Я хочу привезти свою семью из Украины:

Пусть семья придет к пограничному переходу и возьмет с собой: паспорт, удостоверение личности или другой документ с фотографией (документы могут быть уже недействительными); для несовершеннолетних детей без документа, удостоверяющего личность, - свидетельство о рождении. На границе семья получит всю информацию о том, что делать дальше.

Санитарная инспекция сообщает:

Если вы пересекаете границу Республики Польша с Украиной из-за вооруженного конфликта, вы освобождаетесь от обязанности прохождения карантина и предоставления отрицательного результата теста на SARS-CoV-2. В ситуации, когда вы находитесь на территории Польши и имеете следующие симптомы: высокую температуру, кашель, одышку, потерю обоняния или вкуса, или у вас, например, мышечные и головные боли, диарея - изолируйтесь от других людей и обратитесь к назначенному для контакта врачу или в санитарную инспекцию - тел. +48 222 500 115.



Свентокшиское воеводское управление в Кельце
www.kielce.uw.gov.pl
горячая линия: +48 41 342 12 14 или 538 508 081

Координация гуманитарной помощи: pomagamukrainie.gov.pl